

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2000

Julkaistu Helsingissä 25 päivänä helmikuuta 2000

N:o 176—183

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
176	Valtiovarainministeriön päätös vuoden 2000 kiinteistöveron eräpäivistä .....	501
177	Valtiovarainministeriön päätös veron ja metsänhoitomaksun eräpäivistä vuodelta 1999 .....	502
178	Maa- ja metsätalousministeriön päätös metsänviljelyaineiston kaupasta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta .....	503
179	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös valmispakkauksista .....	505
180	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös mitta-astioina käytettävistä pulloista .....	521
181	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös bensiinin käsittelystä ja varastoinnista .....	528
182	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös maakaasusetuksen soveltamisesta annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta .....	531
183	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös julkisesti tuettujen alusluottojen yleisistä ehdoista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta .....	532

## N:o 176

### Valtiovarainministeriön päätös vuoden 2000 kiinteistöveron eräpäivistä

Annettu Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Valtiovarainministeriö on 20 päivänä heinäkuuta 1992 annetun kiinteistöverolain (654/1992) 28 §:n nojalla, sellaisena kuin se on laissa 506/1998, ja 11 päivänä elokuuta 1978 annetun veronkantolain (611/1978) 4 b §:n nojalla, sellaisena kuin se on laissa 586/1987, päättänyt:

1 §  
Vuoden 2000 kiinteistöveron ensimmäinen erä on suoritettava viimeistään 20 päivänä syyskuuta 2000 ja toinen erä viimeistään 2 päivänä marraskuuta 2000.

2 §  
Tämä päätös tulee voimaan 28 päivänä helmikuuta 2000.

Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Ministeri *Suvi-Anne Siimes*

Vanhempi finanssisihteeri Merja Taipalus

N:o 177

**Valtiovarainministeriön päätös  
veron ja metsänhoitomaksun eräpäivistä vuodelta 1999**

Annettu Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Valtiovarainministeriö on 11 päivänä elokuuta 1978 annetun veronkantolain (611/1978) 4 b §:n nojalla, sellaisena kuin se on laissa 586/1987, päättänyt:

1 §  
Verovuodelta 1999 maksuunpannun valtion-, kunnallis- ja kirkollisveron sekä vakuutetun sairausvakuutusmaksun ensimmäinen erä on suoritettava viimeistään 4 päivänä joulukuuta 2000 ja toinen erä viimeistään 6 päivänä helmikuuta 2001.

2 §  
Metsänhoitomaksu vuodelta 1999 on suoritettava viimeistään 4 päivänä joulukuuta 2000.

3 §  
Päätös ei koske tuloverolain 3 §:ssä tarkoitetuille yhteisöille ja 5 §:ssä tarkoitetuille yhteisetuksille maksuunpantua jäännösvero.

4 §  
Tämä päätös tulee voimaan 28 päivänä helmikuuta 2000.

Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Ministeri *Suvi-Anne Siimes*

Vanhempi finanssisihteeri Merja Taipalus

N:o 178

## Maa- ja metsätalousministeriön päätös

### metsänviljelyaineiston kaupasta annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeriö on metsänviljelyaineiston kaupasta 24 päivänä elokuuta 1979 annetun lain (684/1979) 2 §:n nojalla päättänyt  
*lisätä* metsänviljelyaineiston kaupasta 23 päivänä joulukuuta 1992 antamansa päätöksen (1533/1992) 13 §:n 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettuun liitteeseen uuden 5 kohdan seuraavasti:

-----  
**Taimien kokovaatimukset**  
-----

*Liite*

### 5. Lehdellisenä istutettavat koivun paakkutaimet

Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa määrätään, saadaan markkinoida sellaisia lehdellisiä koivun paakkutaimia, jotka on kylvetty samana kasvukautena ja joiden paakkujen tilavuus on vähintään 100 cm<sup>3</sup> sekä kasvatustiheys enintään 450 paakkua/m<sup>2</sup>.

Taimien tulee tällöin täyttää seuraavat kokovaatimukset:

KOIVU Kasvatustiheys, paakkua/m <sup>2</sup>	Enimmäis- mediaani- pituus, cm	Taimierän mediaanipituus, cm					
		-20	21-25	26-30	31-35	36-40	41-45
		Taimen vähimmäispituus erässä, cm					
150-174	80	10	12	15	18	21	25
175-199	70	10	12	15	18	21	25
200-224	60	10	12	15	18	21	25
225-249	50	10	12	15	18	21	25
250-274	45	10	12	15	18	21	25
275-324	40	10	12	15	18	21	
325-399	35	10	12	15	18		
400-450	30	10	12	15			

Tämä päätös tulee voimaan 28 päivänä helmikuuta 2000.

Helsingissä 22 päivänä helmikuuta 2000

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Ylitarkastaja Pentti Lähteenoja

N:o 179

## Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös valmispakkauksista

Annettu Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriö on päättänyt 14 päivänä huhtikuuta 1965 annetun vakauslain (219/1965) 19 §:n 2 momentin nojalla, sellaisena kuin se on laissa 1383/1994:

1 §

*Soveltamisala*

Tämä päätös koskee tilavuuden tai painon mukaan myytäviä tuotteita sisältäviä valmispakkauksia, jotka on tarkoitettu myytäväksi nimellismäärältään vakioyksiköissä.

Vakioyksiköt vastaavat pakkaajan etukäteen valitsemaa arvoja, jotka ilmaistaan paino- tai tilavuusyksiköissä ja ovat vähintään 5 g tai 5 ml ja enintään 10 kg tai 10 l; tai jotka pakataan liitteen 5 mukaisesti muotonsa säilyttäviin säiliöihin; tai jotka pakataan liitteen 6 mukaisesti aerosoleina.

Liitteissä 3—6 esitettyjen sisällön nimellismäärien käyttö varmistaa, ettei mikään Euroopan unionin jäsenvaltio alueellaan kiellä valmispakkauksen markkinointia. Vain liitteen 4 kohdan 11 arvot ovat pakollisia.

2 §

*Määritelmät*

Valmispakkaus on tuotteen ja yksittäisen pakkauksen yhdistelmä, johon tuote on valmiiksi pakattu.

Tuote on valmiiksi pakattu, kun se on pakkauksen laadusta riippumatta pakattu ilman, että ostaja on läsnä, ja pakkauksessa olevan tuotteen määrällä on etukäteen määriteltä arvo, jota ei voida muuttaa ilman, että pakkaus aukaistaan tai sitä havaittavasti muutetaan.

3 §

*e-merkintä*

Valmispakkaus, joka on tämän päätöksen säännösten mukainen, saadaan varustaa e-

merkinnällä, joka on määritelty liitteen 1 kohdassa 3.3.

Valmispakkausten, joissa on e-merkintä, sisällön määrää tulee valvoa liitteen 1 kohdan 5 ja liitteen 2 mukaan.

Jos kahdesta tai useammasta valmispakkauksesta on tehty ryhmäpakkaus, on jokaisen valmispakkauksen ja sen merkintöjen oltava säännösten mukaisia. Kun valmispakkaus koostuu yhdestä tai useammasta yksittäisestä pakkauksesta, joita ei ole tarkoitettu myytäväksi yksitellen, on valmispakkauksen ja sen merkintöjen oltava säännösten mukaisia.

#### 4 §

##### *Muut merkinnät*

Kaikissa e-merkinnällä varustetuissa pakkauksissa on oltava merkintä valmisteen painosta tai tilavuudesta liitteen 1 mukaisesti.

Nestemäisiä tuotteita sisältäviin valmispakkauksiin merkitään liitteen 3 mukainen nimellistilavuus ja muita tuotteita sisältäviin valmispakkauksiin merkitään liitteen 4 mukainen nimellispaino ellei yleinen kauppatapa tai Euroopan yhteisön lainsäädäntö muuta edellytä.

Jos jotakin valmisteryhmää tai valmispakkauksia koskeva kauppatapa ja kansalliset säännökset eivät ole samanlaiset kaikissa jäsenvaltioissa, kyseisissä valmispakkauksissa on oltava ainakin ne sisällön määrän ilmaisevat tiedot, jotka vastaavat vastaanottavassa valtiossa voimassa olevaa kauppatappaa tai kansallisia säännöksiä.

Sisällön nimellispainon tai nimellistilavuuden merkintä tulee tehdä liitteen 1 kohdan 3.1 mukaan.

Sisällön määrä on ilmoitettava käyttäen mittayksikköasetuksessa (371/1992) määritettyjä SI-mittayksiköitä.

#### 5 §

##### *Muut mittayksiköt*

Siltä osin, kuin yhteisön alueella saa käyttää englanninmittayksiköitä (UK), sisällön määrä tulee ilmaista, jos Yhdistynyt kuningaskunta tai Irlanti alueillaan niin haluaa, myös englanninmittayksiköin. Muuntokertoimet ovat:

1 g = 0,0353 unssia (avoirdupois),  
1 kg = 2,205 naulaa,

1 ml = 0,0352 nesteunssia,

1 l = 1,760 pinttiä tai 0,220 gallonaa.

Sen siirtymäkauden loppuun, jolloin yhteisön alueella saa käyttää rinnakkaismerkintöjä, SI-yksiköin ilmaistu sisällön määrä voidaan ilmaista myös käyttäen muita mittayksiköitä.

Muut mittayksikkömerkinnät eivät saa kooltaan olla suurempia kuin vastaavat SI-yksikkömerkinnät.

#### 6 §

##### *Valvonta ja ohjeiden antaminen*

Tämän päätöksen noudattamista valvoo turvatekniikan keskus.

Valvontaviranomainen voi kaupankäynnin missä vaiheessa tahansa tehdä tarkastuksia varmistuakseen valmispakkausten vaatimustenmukaisuudesta.

Turvatekniikan keskus voi antaa tämän päätöksen säännösten soveltamista yhtenäistäviä ohjeita.

#### 7 §

##### *e-merkinnän käyttöönotto*

Valmispakauksissa voidaan aloittaa e-merkinnän käyttö, kun asiasta on tehty ilmoitus tarkastuslaitokselle ja jokaisen pakkauksen sisällön todellinen määrä mitataan tai hyväksyttävä muu menetelmä on toiminnassa.

Viimeistään kuuden kuukauden kuluessa ilmoituksen tekemisestä tarkastuslaitoksen on tehtävä tarkastukset pakkaajan, maahantuojan tai tämän edustajan tiloissa.

#### 8 §

##### *Pakkaajan vastuu ja tarkastus*

Pakkaaja tai maahantuojaja on vastuussa valmispakkauksen vaatimustenmukaisuudesta, joka lisäksi varmistetaan liitteen 1 kohdan 4 mukaisesti.

#### 9 §

##### *Tarkastuslaitoksen nimeäminen*

Kauppa- ja teollisuusministeriö nimeää tässä päätöksessä tarkoitetun tarkastuslaitoksen.

10 §

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 29 päivänä helmikuuta 2000.

Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Tällä päätöksellä kumotaan kauppaja teollisuusministeriön 25 päivänä huhtikuuta 1994 antama päätös (303/1994) eräiden valmispakkauksia koskevien Euroopan yhteisöjen neuvoston direktiivien voimaansaatamisesta.

Kauppaja teollisuusministeri *Erkki Tuomioja*

Ylitarkastaja Veli Viitala

## 1. TAVOITTEET

Valmispakkaukset on täytettävä siten, että valmiit pakkaukset ovat seuraavien vaatimusten mukaisia:

- 1.1 Sisällön todellinen määrä ei saa olla keskimäärin pienempi kuin nimellismäärä.
- 1.2 Tuotantoerässä niiden alipakattujen valmispakkausten osuus, joissa sisällön määrän alitus on suurempi kuin kohdassa 2.4 sallittu alitus, on oltava riittävän pieni täyttämään liitteessä 2 tarkoitettujen testien vaatimukset.
- 1.3 Valmispakkauksissa, joissa alitus on suurempi kuin kaksi kertaa 2.4 kohdan taulukossa sallittu alitus, ei saa olla 3.3 kohdassa tarkoitettua e-merkintää.

## 2. MÄÄRITELMÄT JA PERUSVAATIMUKSET

## 2.1 Nimellismäärä

Valmispakkauksen sisällön nimellismäärällä (nimellispainolla tai nimellistilavuudella) tarkoitetaan sitä painoa tai tilavuutta, joka on merkitty valmispakkaukseen eli sitä tuotemäärä, jonka valmispakkauksen katsotaan sisältävän.

## 2.2 Todellinen määrä

Valmispakkauksen sisällön todellisella määrällä tarkoitetaan valmispakkauksen todella sisältämän tuotteen määrää (painoa tai tilavuutta). Tilavuusyksiköissä ilmoitettuja tuotteita tarkastettaessa sisällön todellinen tilavuus mitataan 20 °C lämpötilassa tai muutetaan vastaamaan 20 °C lämpötilaa riippumatta siitä, missä lämpötilassa pakkaaminen tai tarkastaminen suoritetaan. Tätä sääntöä ei kuitenkaan sovelleta pakastettuihin tai jäädytettyihin valmisteisiin, joiden määrä ilmaistaan tilavuusyksiköissä.

## 2.3 Alitus

Valmispakkausten sisällön alituksella tarkoitetaan sitä määrää, minkä verran sisällön todellinen määrä on pienempi kuin nimellismäärä.

## 2.4 Sallittu alitus

Sallittu alitus määräytyy seuraavan taulukon mukaisesti:

Sisällön nimellismäärä $Q_n$	Sallittu alitus		
	millilitroina tai grammoina	% $Q_n$ :stä	g tai ml
5 - 50		9	-
50 - 100		-	4,5
100 - 200		4,5	-
200 - 300		-	9
300 - 500		3	-
500 - 1 000		-	15
1000 - 10 000		1,5	-

Taulukkoa käytettäessä prosentteina esitetyt sallitut alitukset muutetaan paino- ja tilavuusyksiköin ilmaistuiksi arvoiksi ja pyöristetään ylöspäin lähimpään gramman tai millilitran kymmenesosaan.



### 3. MERKINNÄT JA MERKIT

Kaikissa valmispakkauksissa on oltava seuraavat tavanomaisissa olosuhteissa pysyvät sekä pakkausten esillä ollessa helposti luettavat ja näkyvät merkinnät:

3.1 Sisällön nimellismäärä (nimellispaino tai nimellistilavuus) ilmaistuna kilogrammoina, grammoina, litroina, senttilitroina tai millilitroina ja merkittynä numeroilla, jotka ovat vähintään

- 6 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on enemmän kuin 1000 g tai 100 cl,
- 4 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 1000 g tai 100 cl taikka vähemmän, mutta enemmän kuin 200g tai 20 cl,
- 3 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 200 g tai 20 cl taikka vähemmän, mutta enemmän 50 g tai 5 cl;
- 2 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 50 g tai 5 cl taikka vähemmän,

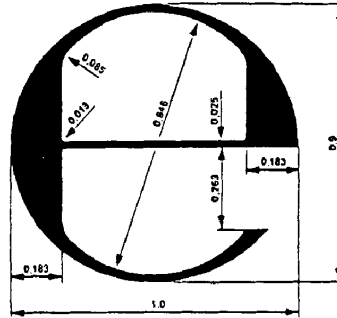
sekä käytetyn mittayksikön tunnus ja tarvittaessa yksikön nimi.

Englanninmittayksiköillä tehtyjen merkintöjen kirjaimet ja numerot eivät saa olla suurempia kuin vastaavat SI-yksiköillä tehdyt merkinnät.

3.2 Merkki tai merkintä, josta toimivaltaiset tarkastuslaitokset voivat tunnistaa pakkaajan tai henkilön, joka vastaa pakkaamisesta, taikka Euroopan unionin alueelle sijoittautuneen maahantuojan.

3.3 Pieni "e", joka on vähintään 3 mm korkea, sijoitettuna samaan näkökenttään kuin sisällön nimellismäärän merkintä, varmentaa, että valmispakkaus on säännösten mukainen.

Kirjaimen "e" on oltava seuraavan kuvan mukainen:



### 4. PAKKAAJAN TAI MAAHANTUOJAN VASTUU

Valmispakkauksen sisällön määrän (tai pakatun määrän) eli todellisen sisällön mittaaminen ja tarkastus on pakkaajan taikka maahantuojan vastuulla. Mittaus tai tarkastus tulee toimittaa laillisilla mittaamisvälineillä, jotka soveltuvat kyseessä olevien tarpeellisten toimenpiteiden suorittamiseen.

Tarkastus voidaan tehdä ottamalla näytteitä.

Jos sisällön todellista määrää ei mitata, pakkaajan suorittama tarkastus on tehtävä niin, että sisällön määrä varmistetaan luotettavasti.

Nämä vaatimukset täyttääkseen pakkaajan tulee suorittaa tuotantotarkastuksia tarkastuslaitoksen hyväksymien menettelyiden mukaisesti ja säilytettävä asiakirjat, jotka sisältävät kyseessä olevien tarkastusten tulokset sen varmistamiseksi, että tarkastukset sekä niiden aiheuttamat korjaukset ja viritykset on oikein ja tarkasti suoritettu.

Kun tuotteet tulevat Euroopan unionin ulkopuolelta, maahantuoja voi tuotteen mittaamisen tai tarkastamisen sijaan osoittaa, että hänellä on hallussaan riittävät takeet vastuun ottamiseksi valmispakkausten vaatimustenmukaisuudesta.

Kun tuotteen määrä ilmaistaan tilavuusyksikköinä, eräs mittaus- ja tarkistusvaatimukset täyttävä menetelmä valmispakkauksia täytettäessä on käyttää mitta-astioiksi hyväksytyjä 3-merkillä (käännetty epsilon) varustettuja pulloja, jotka on täytetty niitä koskevien säännösten mukaisesti.

5. TARKASTUKSET, JOITA TARKASTUSLAITOS SUORITTAAN PAKKAAJAN, MAAHANTUOJAN TAI TÄMÄN EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOON PYSYVÄSTI SIIJOITTAUTUNEEN EDUSTAJAN TILOISSA

Tarkastuslaitos suorittaa tarkastuksia varmistuakseen siitä, että valmispakkaukset ovat säännösten mukaisia, ottamalla näytteitä pakkajaan tiloissa taikka, jos tämä ei ole mahdollista, maahantuojan tai tämän Euroopan unionin alueelle sijoittautuneen edustajan tiloissa.

Tilastollinen näytetarkastus on suoritettava laadun hyväksymistarkastukseen hyväksytyjen menetelmien mukaisesti. Näytetarkastuksen luotettavuuden on vastattava liitteessä 2 tarkemmin määritellyn tarkastusmenetelmän luotettavuutta.

Minimisisältöä koskevien ehtojen osalta näytteenottosuunnitelman katsotaan vastaavan liitteessä 2 suositeltua näytteenottosuunnitelmaa, jos käytetyn suunnitelman (erän hyväksymistodennäköisyys = 0,10) ominaiskäyrän 0,10 ordinaattakohtaa vastaava abskissa poikkeaa vähemmän kuin 15 % liitteessä 2 suositellun näytteenottosuunnitelman ominaiskäyrän vastaavan kohdan abskissasta.

Keskihajontaan perustuvien keskiarvon hyväksymiskriteerien osalta jäsenvaltion käyttämän näytteenottosuunnitelman katsotaan vastaavan liitteessä 2 suositeltua näytteenottosuunnitelmaa, jos ottaen huomioon, että näissä kahdessa suunnitelmassa käytettyjen ominaiskäyrien abskissa-akselina on

$$\frac{Q_n - m}{s} \cdot 2,$$

käytetyn suunnitelman (erän hyväksyttävyyden todennäköisyys = 0,10) ominaiskäyrän 0,10 ordinaattakohtaa vastaava abskissa poikkeaa vähemmän kuin 0,05 liitteessä 2 suositellun näytteenottosuunnitelman käyrän vastaavan kohdan abskissasta.

<sup>2)</sup> m = erän todellinen keskiarvo

Tässä liitteessä esitetään ne valmispakkausten tilastolliseen tarkastukseen soveltuvat menettelyt, jotka täyttävät liitteen 1 kohdan 5 vaatimukset.

## 1. VALMISPAKKAUSTEN TODELLISEN SISÄLLÖN MITTAAMISTA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Valmispakkausten sisällön todellinen määrä voidaan mitata suoraan vaaioilla tai tilavuusmittauslaitteilla taikka nesteiden kyseessä ollessa, epäsuorasti punnitsemalla ennalta pakattu tuote ja mittaamalla sen tiheys.

Riippumatta käytetystä menetelmästä virhe, joka tehdään valmispakkausten todellista sisältöä mitattaessa, ei saa ylittää viidettä osaa sallitusta alituksesta, joka on annettu valmispakkauksen nimellismäärälle.

## 2. VALMISPAKKAUSERIEN TARKASTUSVAATIMUKSET

Valmispakkauserän tarkastukseen kuuluu kaksi erillistä näytetarkastusta.

- toisessa tarkastuksessa selvitetään näytteen yksittäisten valmispakkausten sisällön määrän vaatimustenmukaisuus; ja
- toisessa tarkastuksessa selvitetään näytteen sisältämien valmispakkausten keskimääräisen sisällön vaatimustenmukaisuus.

Valmispakkauserä on hyväksyttyvä, jos molempien tarkastusten tulokset täyttävät hyväksymiskriteerit.

Kutakin tarkastusta varten on kaksi näytteenottosuunnitelmaa:

- toinen rikkomattomalle testaukselle, johon ei kuulu pakkauksen aukaisemista,
- toinen rikkovalle testaukselle, johon kuuluu pakkauksen aukaiseminen taikka rikkominen.

Taloudellisista ja käytännön syistä johtuen jälkimmäisen testin käyttö on rajoitettava mahdollisimman vähiin; testi on vähemmän tehokas kuin rikkomaton testi.

Rikkovaa testiä on sen vuoksi käytettävä vain silloin, kun rikkomaton testi on mahdoton. Yleisenä sääntönä voidaan pitää, että rikkovaa testiä ei tule soveltaa eriin, joissa on vähemmän kuin 100 yksikköä.

### 2.1 Valmispakkauserät

2.1.1 Erän muodostavat kaikki tarkastettavat valmispakkaukset, joiden sisällön nimellismäärä on sama, jotka ovat saman tyyppisiä ja samalta tuotantolinjalta ja jotka on pakattu samassa paikassa. Erän koko rajoitetaan jäljempänä esitettyihin määriin.

2.1.2 Kun valmispakkaukset tarkastetaan pakkauslinjan lopussa, jokaisen erän lukumäärän on oltava sama kuin pakkauslinjan tunnin tuotto ilman eräkokoan liittyviä rajoituksia.

Muissa tapauksissa eräkoko rajoitetaan 10000 valmispakkaukseen.

2.1.3 Jos rikkomattomalla testillä tarkastetaan eriä, joissa valmispakkauksia on vähemmän kuin 100, tarkastetaan kaikki pakkaukset.

2.1.4 Ennen kuin 2.2 ja 2.3 kohdassa tarkoitetut testit suoritetaan, riittävä määrä valmispakkauksia erotetaan satunnaisesti erästä siten, että suuremman näytemäärän vaatima testi voidaan suorittaa.

Toista tarkistusta varten tarvittava näyte on poimittava satunnaisperiaatetta noudattaen ensimmäisestä näytteestä ja merkittävä.

Merkitseminen on tehtävä ennen kuin mittaukset aloitetaan.

## 2.2 Valmispakkauksen todellisen sisällön määrän tarkastus

Hyväksyttävä minimisisältö lasketaan vähentämällä kyseessä olevan sisällön sallittu alitus valmispakkauksen nimellismäärästä.

Erään sisältyvät valmispakkaukset, joiden todellinen sisältö on pienempi kuin minimisisältö, on katsottava virheellisiksi.

### 2.2.1 Pakkauksia rikkomaton testaus

Rikkomaton testaus suoritetaan kaksoisnäytteenottosuunnitelman mukaisesti, kuten jäljempänä olevassa taulukossa on esitetty:

Ensiksi tarkastettujen valmispakkausten lukumäärän on oltava sama kuin ohjelmassa esitetty ensimmäisen näytteen lukumäärä:

- jos virheellisiksi havaittujen yksiköiden lukumäärä ensimmäisessä näytteessä on pienempi tai yhtäsuuri kuin ensimmäinen hyväksymiskriteeri, erä pidetään hyväksyttävänä tässä tarkastuksessa;
- jos ensimmäisessä näytteessä havaittujen virheellisten yksiköiden lukumäärä on yhtäsuuri tai suurempi kuin ensimmäinen hylkäyskriteeri, erä on hylättävä,
- jos ensimmäisessä näytteessä havaittujen virheellisten yksiköiden lukumäärä on ensimmäisen hyväksymiskriteerin ja ensimmäisen hylkäämiskriteerin välillä, on tarkastettava toinen näyte, jonka yksiköiden lukumäärä on esitetty taulukossa.

Ensimmäisessä ja toisessa näytteessä havaitut virheelliset yksiköt lasketaan yhteen ja

- jos virheellisten yksiköiden kokonaismäärä on pienempi tai yhtäsuuri kuin toinen hyväksymiskriteeri, erä pidetään hyväksyttävänä tässä tarkastuksessa,
- jos virheellisten yksiköiden kokonaismäärä on suurempi tai yhtäsuuri kuin toinen hylkäyskriteeri, erä on hylättävä.

Lukumäärä erässä	Näytteet		Virheellisten yksiköiden lukumäärä		
	Järjestys	Lukumäärä	Kokonaismäärä	Hyväksymiskriteerit	Hylkäämiskriteerit
100 - 500	1.	30	30	1	3
	2.	30	60	4	5
501 - 3 200	1.	50	50	2	5
	2.	50	100	6	7
3 201 tai enemmän	1.	80	80	3	7
	2.	80	160	8	9

### 2.2.2 Rikkova testaus

Rikkova testaus tulee toimittaa alla esitetyn kertaanäytteenottosuunnitelman mukaisesti ja sitä käytetään vain erille, joissa yksiköitä on 100 tai enemmän.

Tarkastettavien valmispakkausten lukumäärän on oltava 20.

- Jos löydettyjen virheellisten yksiköiden lukumäärä näytteessä on pienempi tai yhtäsuuri kuin hyväksymiskriteeri, valmispakkauserä pidetään hyväksyttävänä,
- Jos virheellisten yksiköiden lukumäärä näytteessä on yhtäsuuri tai suurempi kuin hylkäyskriteeri, valmispakkauserä on hylättävä.

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Virheellisten yksiköiden lukumäärä	
		Hyväksymiskriteerit	Hylkäämiskriteerit
mikä lukumäärä tahansa ( $\geq 100$ )	20	1	2

### 2.3 Erään kuuluvien yksittäisten valmispakkausten sisällön todellisen keskimääräisen arvon tarkastaminen

2.3.1 Valmispakkauserää pidetään tämän tarkastuksen osalta hyväksyttävänä, jos n valmispakkauksen sisällön todellisen määrän  $x_i$  keskiarvo

$$\bar{x} = (\sum x_i)/n$$

näytteessä on suurempi kuin arvo:

$$Q_n - (s/\sqrt{n}) \cdot t_{(1-\alpha)}$$

missä:

- $Q_n$  = valmispakkauksen sisällön nimellismäärä
- $n$  = valmispakkausten lukumäärä tätä tarkastusta varten otetussa näytteessä,
- $s$  = erään kuuluvien valmispakkausten sisältöjen todellisten määrien keskihajonnan estimaatti
- $t_{(1-\alpha)}$  = 99,5 % luotettavuustaso käytettäessä t-jakaumaa, kun vapausasteita on  $n - 1$ .

2.3.2 Jos  $x_i$  on todellisen sisällön mitattu arvo  $i$ -nnestä yksiköstä näytteessä, joka sisältää  $n$  yksikköä, niin

2.3.2.1 mitattujen arvojen keskiarvo näytteessä saadaan lasketuksi seuraavasti:

$$\bar{x} = (\sum x_i)/n$$

2.3.2.2 ja keskihajonnan estimaatti  $s$  seuraavasti:

- mitattujen arvojen neliöiden summa:  $\sum (x_i)^2$
- mitattujen arvojen summan neliö:  $(\sum x_i)^2$ , sitten  $(\sum x_i)^2/n$
- korjattu summa:  $SC = \sum x_i^2 - (\sum x_i)^2/n$
- varianssi:  $v = SC/(n-1)$

keskihajonnan estimaatti  $s = \sqrt{v}$

2.3.3 Kriteerit valmispakkauserien hyväksymiselle tai hylkäämiselle

Kriteerit rikkomattomalle testille

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Kriteerit	
		Hyväksyminen	Hylkääminen
$\leq 500$	30	$\bar{x} \geq Q_n - 0.503 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.503 s$
$> 500$	50	$\bar{x} \geq Q_n - 0.379 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.379 s$

Kriteerit rikkovalle testille

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Kriteerit	
		Hyväksyminen	Hylkääminen
Mikä lukumäärä tahansa ( $\geq 100$ )	20	$\bar{x} \geq Q_n - 0.640 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.640 s$

## SISÄLLÖN NIMELLISTILAVUUKSIEN VALIKOIMAT LUETTELOIDUILLE NESTEMÄISILLE TUOTTEILLE

Nestemäiset tuotteet	Sisällön nimellistilavuus litroissa
	pysyvästi sallittu
<p>1. a)1 Tuoreista rypäleistä valmistettu viini; tuore rypälemehu, jonka käyminen on keskeytetty lisäämällä alkoholia, sekä viini, joka on valmistettu käymättömästä rypälemehusta sekoittamalla siihen alkoholia, lukuun ottamatta viinejä, jotka sisältyvät CCT:n alanimikkeisiin 22.05 A ja B / HS-alanimikkeisiin 2204 10, 2204 21 ja 2204 29 sekä likööriviinejä (CCT:n alanimike 22.05 C:stä / HS-nimike 2204:stä); rypälemehu, joka käy tai jonka käyminen on keskeytetty muulla tavoin kuin alkoholia lisäämällä (CCT:n nimike 2204 / HS-alanimike 2204 30)</p> <p>b) "Keltaiset" viinit joista on oikeus käyttää seuraavia alkuperämerkintöjä: "Côtes du Jura" "Arbois", "L'Etoile" ja "Château-Chalon"</p> <p>c) Muut käyneet juomat, jotka eivät ole kuohuvia, esimerkiksi siideri, päärynäviini ja sima (CCT:n alanimike 22.07 B II / HS-alanimike 2206 00)</p> <p>d) Vermutit ja muut tuoreista rypäleistä valmistetut juomat, jotka on maustettu aromaattisilla uutteilla (CCT:n nimike 22.06 / HS-nimike 2205); likööriviinit (CCT:n alanimike 22.05 C:stä / HS-nimike 2204:stä)</p>	<p>0,10 - 0,25 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 2 - 3 - 4 5 - 6 - 8 - 9 - 10 0,187 2</p> <p>0,62</p> <p>0,10 - 0,25 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 2 - 5</p> <p>0,05 -&gt; 0,10 asti 0,10 - 0,20 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 3 - 5</p>
<p>2. a)3 - Kuohuviinit (CCT:n alanimike 22.05 A / HS- alanimike 2204 10) - Muu kuin alanimikkeessä 2204 10 tarkoitettu viini, joka on pakattu sitein tai kiinnikkein tuetulla "samppanjakorkilla" suljettuihin pulloihin, sekä viini, joka on muulla tavoin pakattu niin, että se on vähintään yhden baarin, mutta vähemmän kuin kolmen baarin ylipaineessa, mitattuna 20°C:n lämpötilassa (CCT:n alanimike 22.05 B / HS-alanimikkeet 2204 21:stä ja 2204 29:stä)</p> <p>b) Muut käyneet, kuohuvat juomat, esimerkiksi siideri, päärynäviini ja sima (CCT:n alanimike 22.07 B I / HS-nimike 2206 00)</p>	<p>0,125 - 0,20 - 0,375 0,75 - 1,5 - 3 4,5 - 6 - 9</p> <p>0,10 - 0,20 - 0,375 0,75 - 1 - 1,5 3</p>

<sup>1)</sup> alakohta a) ei koske tuotteita, joiden pakkausten nimellistilavuus on enintään 0,25 litraa ja jotka on tarkoitettu ammattikäyttöön

<sup>2)</sup> arvo, joka koskee vain kulutusta lentokoneissa, laivoissa ja junissa ja myyntiä verottomissa myymälöissä

<sup>3)</sup> alakohta ei koske tuotteita, jotka on tarkoitettu kulutukseen lentokoneissa, laivoissa tai junissa taikka myyntiin verottomissa myymälöissä

3. a) Maltaista valmistettu olut (CCT:n nimike 22.03 / HS-nimike 2203 00) lukuun ottamatta hapanolutta b) Hapanolut, queueze	0,25 - 0,33 - 0,50 0,75 - 1 - 2 3 - 4 - 5 0,25 - 0,375 - 0,75
4.1 Väkevät alkoholijuomat (muut kuin CCT:n nimikkeeseen 22.08 / HS-nimikkeeseen 2207 kuuluvat); liköörit ja muut tislattut juomat; alkoholivalmisteseokset (tunnetaan nimellä "väkevöidyt uutteet") jotka on tarkoitettu juomien valmistukseen (CCT:n nimike 22.09 / HS-nimike 2208)	0,02 - 0,03 - 0,04 0,05 - 0,10 2 - 0,20 0,35 - 0,50 - 0,70 - 1 1,1253 - 1,5 - 2 - 2,5 3 - 4,5 - 5 <sup>3)</sup> - 10 <sup>3)</sup>
5. Etikka ja etikkakorvikkeet (CCT:n nimike 22.10/ HS-nimike 2209 00)	0,25 - 0,50 - 0,75 1 - 2 - 5
6. Oliiviöljyt (CCT:n alanimike 15.07 A / HS-alanimikkeet 1509 10 ja 1509 90 sekä HS-nimike 1510), muut ravintoöljyt (CCT:n alanimike 15.07 DII / HS-nimikkeet 1507 ja 1508 sekä nimikkeet 1511 - 1517)	0,25 - 0,50 - 0,75 1 - 2 - 3 5 - 10
7. - Maito, tuore, tiivistämätön ja makeuttamaton (CCT:n nimike 04.01:stä / HS-nimike 0401), ei kuitenkaan jogurtti, kefiiri, viili, hera tai muu käynyt tai hapatettu maito - Maitopohjaiset juomat (CCT:n alanimike 22.02 B / HS-alanimikkeet 0403 10:stä ja 0304 90:stä)	0,20 - 0,25 - 0,50 0,75 - 1 - 2
8. a) Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi (CCT:n nimike 22.01 / HS-nimike 2201) b) Limonadi, maustettu kivennäisvesi ja maustettu hiilihapotettu vesi sekä muut alkoholittomat juomat, jotka eivät sisällä maitoa tai maitorasvoja (CCT:n alanimike 22.02 A / HS-nimike 2202), eivät kuitenkaan hedelmä- ja vihannesmehut, jotka sisältyvät CCT:n nimikkeeseen 22.07 / HS-nimikkeeseen 2209, eivätkä tiivisteet c) Juomat, jotka luokitellaan alkoholittomiksi aperitiiveiksi	0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2 0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2 0,10
9. Hedelmämeheit (myös rypälemehu) tai vihannesmehut, myös sokeria sisältävät, jotka eivät ole käyneitä eivätkä sisällä alkoholia, ja jotka sisältyvät CCT:n alanimikkeeseen 20.07 B / HS-nimike 2009, hedelmänektari [kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksessä (1312/1993) mainittu hedelmämeheja ja tiettyjä vastaavia valmisteita koskeva neuvoston direktiivi 4]	0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2

<sup>1)</sup> alakohta ei koske tuotteita, jotka on tarkoitettu kulutukseen lentokoneissa, laivoissa tai junissa taikka myyntiin verottomissa myymälöissä

<sup>2)</sup> kysymyksen ollessa alkoholijuomista, joihin on lisätty hiilihapotettua vettä tai soodaa, kaikki tilavuudet alle 0,10 litraa on sallittu pysyvästi

<sup>3)</sup> arvot tarkoitettu yksinomaan kaupalliseen käyttöön

<sup>4)</sup> EYVL N:o 311, 1.12.1975, s. 40

## VALMISPAKKAUSTEN SISÄLLÖN NIMELLISMÄÄRIEN VALIKOIMA

## 1 PAINON MUKAAN MYYTÄVÄT ELINTARVIKKEET (grammoina)

- 1.1 **Voi** (CCT:n nimike 04.03 / HS-nimike 0405 00), **margariini, emulgoidut tai muut kuin eläinrasvat tai kasvisrasvat (kevytlevitteet)**  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 5 000
- 1.2 **Tuorejuustot, lukuun ottamatta petits suisses ja samalla tavoin valmistetut juustot** (CCT:n alanimike 04.04:stä E I c / HS-alanimike 0406 10)  
62.5 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 5 000
- 1.3 **Ruokasuola** (CCT:n alanimike 25.01 A / HS-nimike 2501)  
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 5 000
- 1.4 **Hienokiteiset sokerit, punaiset tai ruskeat sokerit, makeissokerit**  
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000
- 1.5 **Viljavalmisteet (lukuun ottamatta pikkulasten ruokia)**
- 1.5.1 *Jauhot, rouheet ja hiutaleet* (lukuunottamatta 1.5.4 kohdassa tarkoitettuja valmisteita)  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500<sup>1</sup> - 5 000 - 10 000
- 1.5.2 *Makaronivalmisteet* (CCT:n alanimike 19.03 / HS-nimike 1902)  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 1.5.3 *Riisi* (CCT:n nimike 10.06 / HS-nimike 1006)  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 5 000
- 1.5.4 *Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahdamalla tehdyt ravintovalmisteet* (esim. riisimuro, maissihiutaleet ja vastaavat valmisteet)  
(CCT:n nimike 19.05 / HS-nimike 1904)  
250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000
- 1.6 **Kuivatut kasvikset** (CCT:n nimike 0705 / HS-nimikkeet 0712 - 0713)<sup>2</sup>, **kuivatut hedelmät** (CCT:n nimikkeet tai alanimikkeet 08.01:sta, 08.03 B, 08.04 B, 08.12 / HS-nimikkeet 0803:sta, 0804:stä, 0805:stä, 0806:sta, 0813:sta)  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 5 000 - 7 500 - 10 000
- 1.7 **Jauhettu tai jauhamaton paahdettu kahvi, sikuri ja kahvinkorvikkeet**  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 1.8 **Pakastetut tuotteet**
- 1.8.1 *Hedelmät ja kasvikset ja esikypsytyt perunat ranskanperunoiden valmistukseen*  
150 - 300 - 450 - 600 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500
- 1.8.2 *Kalafileet ja -annokset, leivitetty tai leivittämättömät*  
100 - 200 - 300 - 400 - 500 - 600 - 800 - 1 000 - 2 000
- 1.8.3 *Kalapuikot*  
150 - 300 - 450 - 600 - 900 - 1 200 - 1 500 - 1 800
- 2 TILAVUUDEN MUKAAN MYYTÄVÄT ELINTARVIKKEET (määrä millilitroina)
- 2.1 **Jäätelö suuremmissa kuin 250 ml pakkauksissa** (lukuunottamatta jäätelöä, jonka tilavuus ei määräydy pakkauksen muodon mukaan)  
300 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000

<sup>1)</sup> Ei koske kaurajauhoja ja kaurahiutaleita

<sup>2)</sup> Lukuun ottamatta perunoita ja kuivattuja kasviksia



- 3 KOIRIEN JA KISSOJEN KUIVAMUONAT<sup>1)</sup> (määrä grammoina)  
200 - 300 - 400 - 500 - 600 - 800 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 5 000 - 7 500 - 10 000
- 4 KÄYTTÖVALMIIT MAALIT JA LAKAT  
(myös liuottimia sisältävät); CCT:n alanimike 32.09 A II / HS-nimike 3208, 3209, 3210 paitsi dispergoituneet pigmentit ja liuokset) (millilitroina)  
25 - 50 - 125 - 250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 5 KIIINTEÄT TAI JAUHEMAISET LIIMAT JA LIISTERIT (määrä grammoina)  
25 - 50 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 500 - 5 000 - 8 000 - 1 000
- 6 PUHDISTUSVALMISTEET  
(kiinteät ja jauheet grammoina, nesteet ja tahnat millilitroina) muun muassa nahan ja jalkineiden, puun ja lattianpäällysteiden, uunien ja metallien, myös autojen, puhdistukseen tarkoitettujen valmisteet, ikkunoiden ja peilien, myös autojen ikkunoiden ja peilien, puhdistukseen tarkoitettujen valmisteet (CCT:n nimike 34.05 / HS-nimike 3405); kotitalouskäyttöön tarkoitettujen tahranpoistoaineet, värit ja värit (CCT:n alanimikkeet 38.12 A ja 32.09 C / HS-alanimikkeet 3809 10 ja 3212 90:stä), kotitalouskäyttöön tarkoitettujen hyönteisten torjunta-aineet (CCT:n nimike 38.11:stä / HS-nimike 3808 10), kalkkisaostuman poistoaineet (CCT:n nimike 34.02:sta / HS-nimikkeet 3401:stä, 3402:sta), kotitalouskäyttöön tarkoitettujen raikasteet (CCT:n nimike 33.06 B / HS-alanimikkeet 3307 20, 3307 41 ja 3307 49), muuhun kuin lääkintäkäyttöön tarkoitettujen desinfioimisaineet  
25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 5 000 - 10 000
- 7 KOSMETIIKKAA: KAUNEUS- JA TOALETTIVALMISTEET  
(CCT:n alanimikkeet 33.06 A ja B / HS-nimikkeet 3303, 3307:stä) (kiinteät ja jauheet grammoina, nesteet ja tahnat millilitroina)
- 7.1 **Valmisteet ihon ja suun hygieniaan**  
parranajovoiteet, yleisvoiteet ja nestemäiset voiteet, käsivoiteet ja -lotionit, aurinkovalmisteet, suuhygieniavalmisteet (lukuunottamatta hammastahnaa)  
15 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 1 000
- 7.2 **Hammastahna**  
25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300
- 7.3 **Hiustenhoitovalmisteet (paitsi värit) ja kylpytuotteet**  
kiinnitteet, shampoot, huuhteluaineet, hiuksia vahvistavat aineet, kiiltoa antavat valmisteet, hiusvoiteet (lukuunottamatta 7.4 kohdassa tarkoitettuja hiusvesiä), vaahtokylpyt ja muut vaahtodusvalmisteet kylpyyn ja suihkuun  
25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 750 - 1 000 - 2 000
- 7.4 **Alkoholipohjaiset tuotteet**  
jotka sisältävät vähemmän kuin 3 tilavuusprosenttia luontaista tai synteettistä parfyymiöljyä ja vähemmän kuin 70 tilavuusprosenttia puhdasta etyylialkoholia: aromaattiset vedet, hiusvedet, ennen ja jälkeen parranajon käytettävät lotionit  
15 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 750 - 1 000
- 7.5 **Deodorantit ja henkilökohtaiseen hygieniaan tarkoitettujen valmisteet**  
20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200
- 7.6 **Talkkipuuterit**  
50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 500 - 1 000
- 8 PESUAINHEET
- 8.1 **Kiinteät iho- ja kotitaloussaippuat** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01:stä / HS-alanimikkeet 3401 11:stä ja 3401 19:stä)  
25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 1 000
- 8.2 **Suovat** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01 / HS-nimike 3401 (20))  
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 5 000 - 10 000

---

<sup>1)</sup> Valmisteet, joiden kosteuspitoisuus on alle 14 %

- 8.3 **Saippuahiutalet ja -rakeet ym.** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01:stä / HS-alanimike 3401 20:sta  
250 - 500 - 750 - 1 000 - 3 000 - 5 000 - 10 000
- 8.4 **Nestemäiset pesu-, puhdistus- ja hankausaineet ja muut apuaineet** (CCT:n nimike 34.02 / HS-nimike 3402) ja **hypokloriittivalmisteet** (lukuun ottamatta 6 kohdassa tarkoitettuja valmisteita) (millilitroina)  
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 250<sup>1)</sup> - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 6 000 - 7 000 - 10 000
- 8.5 **Hankausjauheet** (g)  
250 - 500 - 750 - 1 000 - 10 000
- 8.6 **Jauhemaiset esipesu- ja liotusaineet** (g)  
250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 5 000 - 10 000
- 9 LIUOTTIMET (ml),  
sellaiset, joita tarkoitetaan vaarallisten kemikaalien luokitusperusteista ja merkintöjen tekemisestä annetuissa säännöksissä 2  
25 - 50 - 75 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 500 - 5 000 - 10 000
- 10 VOITELUÖLJYT (ml)  
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000.
- 11 NEULELANGAT  
(määrä grammoina), jotka sisältävät luonnonkuituja (eläin-, kasvi- tai mineraalikituituja), kemiallisia kuituja ja niiden sekoituksia.  
10 - 25 - 50 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 1 000

Tämä arvo on langan vedetön massa, johon sovelletaan asetuksen (515/1997) 1 §:n 1 kohdassa mainitun direktiivin 96/76/EY, muutos 97/37/EY3, mukaista tavanomaista kosteusvaihtelua.

---

<sup>1)</sup> Ainoastaan hypokloriiteille

<sup>2)</sup> Sosiaali- ja terveysministeriön päätös (739/1993) kemikaalien luokitusperusteista ja merkintöjen tekemisestä, muutos (636/1994)

<sup>3)</sup> EYVL N:o L 032, 3.2.1996, s. 38-55, muutos EYVL N:o L 169, 27.6.1997, s. 74

## SÄILIÖTILAVUUKSIEN VALIKOIMA

Standardeja EN 23.1 (2. painos, toukokuu 1978) ja EN 76 (1. painos, joulukuu 1978) on noudatettava, paitsi milloin niissä määrättyt tuotteet ja kokovalikoimat poikkeavat tässä liitteessä luetteluista, jos halutaan varmistaa, ettei mikään Euroopan unionin jäsenvaltio säiliötilavuuksien perusteella kiellä valmispakkausten markkinointia..

1. SÄILYKKEET JA PUOLISÄILYKKEET METALLI- JA LASITÖLKEISSÄ: KASVISTUOTTEET (HEDELMÄT, VIHANNEKSET, TOMAATIT, PERUNAT, LUKUUNOTTAMATTA PARSAA, KEITOT, HEDELMÄ- JA VIHANNESMEHUT JA HEDELMÄNEKTARIT), JOTKA ON TARKOITETTU IHMISRAVINNOKSI

1.1 Metall- ja lasitölkit (määrä millilitroina)

106 - 156 - 212 - 228 - 314 - 370 - 425 - 446 - 580 - 720 - 850 - 1 062 - 1 700 - 2 650 - 3 100 - 4 250 - 10 200

1.1.1 Lisälista sylinterimäisille tölkeille:

53 - 125 - 250.

1.2 Erikoisvalmisteille sallittujen kokojen luettelo: (määrä millilitroina)

- Tryffelit: 26 - 53 - 71 - 106 - 212 - 425 - 720 - 850

- Tomaatit:

tiivisteet: 71 - 142 - 212 - 370 - 425 - 720 - 850 - 3 100 - 4 250;

kuoritut tai kuorimattomat: 236 - 370 - 425 - 720 - 850 - 2 650 - 3 100

- Hedelmäsalaatit, hedelmät sokeriliemessä: 106 - 156 - 212 - 228 - 236 - 314 - 370 - 425 - 446 - 580 - 720 - 850 - 1 062 - 1 700 - 2 650 - 3 100 - 4 250 - 10 200

2. KOSTEAT LEMMIKKIELÄINRUOAT KISSOILLE JA KOIRILLE (määrä millilitroina)

212 - 228 - 314 - 425 - 446 - 850 - 1062 - 1700 - 2650

3. PESU- JA PUHDISTUSAINHEET JAUHEINA

Valmiiden pakkausten kokonaistilavuuksien on oltava seuraavat:

Paketti N:o Tilavuus millilitroina

E 0,5	375
E 1	750
E 2	1500
E 3	2250
E 5	3750
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Tynnyri N:o

E 5	3950
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

TILAVUUKSIEN VALIKOIMA AEROSOLEINA MYYTÄVILLE VALMISTEILLE, LUKUUNOTTAMATTA VALMISTEITA, JOTKA ON POISSULJETTU LIITTEEN 4 KOHDASSA 7.4 JA LÄÄKEVALMISTEITA

Aerosoleina myytäviin valmisteisiin, käytettäessä esitettyjä tilavuuksia, ei tarvitse merkitä sisälön määrää painoyksiköissä.

1. METALLIPÄÄLLYKSISSÄ MYYTÄVÄT VALMISTEET

Nestefaasin tilavuus millilitroina	Kokonaistilavuus millilitroina	
	Valmisteet, joissa ponneaineena nesteytetty kaasu	(a) Valmisteet, joissa ponneaineena vain puristettu kaasu (b) Valmisteet, joissa ponneaineena typpioksidi tai hiilidioksidi tai niiden seos, kun tuotteen Bunsen-kerroin on 1,2 tai pienempi
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1 000
750	1 000	-

2. LÄPINÄKYVISSÄ TAI LÄPINÄKYMÄTTÖMISSÄ LASI- TAI MUOVIPÄÄLLYKSISSÄ MYYTÄVÄT VALMISTEET (nestefaasin tilavuus millilitroina):

25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150

N:o 180

## Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös mitta-astioina käytettävistä pulloista

Annettu Helsingissä 21 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriö on päättänyt 14 päivänä huhtikuuta 1965 annetun vakauslain (219/1965) 19 §:n 2 momentin nojalla, sellaisena kuin se on laissa 1383/1994:

1 §

### *Soveltamisala*

Tämä päätös koskee mitta-astioina käytettäviä pulloja, joita käytetään nesteiden varastointiin, kuljetukseen ja jakeluun. Niiden nimellistilavuus on 0,05 litrasta 5 litraan nämä tilavuudet mukaanluettuina.

2 §

### *Määritelmät*

Mitta-astioina käytettävät pullot ovat mitta-astiapulloja, jotka on tehty lasista tai muusta vastaavat metrologiset ominaisuudet omaavasta aineesta ja on suunniteltu suljettaviksi.

Mitta-astiapullojen metrologiset ominaisuudet ovat sellaiset, että niiden sisältö voidaan mitata riittäväällä tarkkuudella, kun ne täytetään tiettyyn tasoon tai tiettyyn osaan niiden ääritilavuudesta.

3 §

### *Epsilon-merkintä*

Mitta-astiapullo, joka on tämän päätöksen säännösten mukainen, saadaan varustaa ep-

silon-merkinnällä, joka on määritelty liitteen 1 kohdassa 5.

Mitta-astiapullojen, joissa on epsilon-merkintä, sisällön tilavuutta tulee valvoa liitteen 1 kohdan 6 ja liitteen 2 mukaan.

4 §

### *Muut merkinnät*

Kaikissa epsilon-merkinnällä varustetuissa mitta-astiapulloissa on oltava merkintä nimellistilavuudesta ja täyttömenetelmästä sekä vahvistettu valmistajan tunnus liitteen 1 kohdan 7 mukaisesti.

Mitta-astiapulloissa saa olla lisäksi muita tarpeellisia merkintöjä, jolleivät ne aiheuta sekaannusta vaadittujen merkintöjen kanssa eivätkä ne saa kooltaan olla suurempia kuin vastaavat SI-yksikkömerkinnät.

Sisällön määrä on ilmoitettava käyttäen mittayksikköasetuksessa (371/1992) määritettyjä mittayksiköitä.

5 §

### *Valvonta ja ohjeiden antaminen*

Tämän päätöksen noudattamista valvoo turvatekniikan keskus.

Valvontaviranomainen voi kaupankäynnin missä vaiheessa tahansa tehdä tarkastuksia

varmistuakseen mitta-astiapullojen vaatimustenmukaisuudesta.

Turvatekniikan keskus voi antaa tämän päätöksen säännösten soveltamista yhtenäistäviä ohjeita.

## 6 §

*Valmistajan vastuu*

Valmistaja on vastuussa mitta-astiapullon vaatimustenmukaisuudesta.

Valmistajan on haettava turvatekniikan keskukselta hyväksyntää tunnukselle, jolla hänet voidaan tunnistaa.

Helsingissä 21 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeri *Erkki Tuomioja*

## 7 §

*Tarkastuslaitoksen nimeäminen*

Kauppa- ja teollisuusministeriö nimeää tässä päätöksessä tarkoitetun tarkastuslaitoksen.

## 8 §

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 29 päivänä helmikuuta 2000.

Ylitarkastaja Veli Viitala

## Liite 1

- 1 Mitta-astiapulloille määritellään seuraavat tilavuudet, jotka ilmoitetaan aina 20 °C lämpötilassa:
- 1.1 nimellistilavuus  $V_n$  on tilavuus, joka merkitään pulloon; se on nestemäärä, jonka pullon oletetaan sisältävän, kun se täytetään niissä käyttöolosuhteissa, joihin se on tarkoitettu;
- 1.2 pullon ääritilavuus on nestemäärä, jonka pullo sisältää, kun se on täytetty pullon suun yläreunan tasolle;
- 1.3 pullon todellinen tilavuus on nestemäärä, jonka se todellisuudessa sisältää, kun se on täytetty tarkasti nimellistilavuutta vastaavissa olosuhteissa.

- 2 Mitta-astiapulloja voidaan täyttää kahdella tavalla: ne täytetään siten, että

- 1) nesteen yläpinta asettuu määrättylle tasolle;
- 2) pullosta jää määrätty tilavuus tyhjäksi.

Nimellistilavuutta vastaavan teoreettisen täyttötason ja pullonsuun yläreunan välisen etäisyyden sekä ääritilavuuden ja nimellistilavuuden välisen eron, jota kutsutaan laajenemistilavuudeksi tai tyhjäksi tilaksi, on oltava käytännöllisesti katsoen vakio kaikissa samantyyppisissä pulloissa eli kaikissa saman mallin mukaan valmistetuissa pulloissa.

- 3 Vaikka täyttömenettelyssä sallitaan tavanomaiset epävarmuustekijät, mitta-astiapullojen sisällön tilavuusmittauksen on tapahduttava riittävän tarkasti ja erityisesti valmispakkauksia koskevien tarkkuusmäärausten mukaisesti. Sen vuoksi mitta-astiapullojen tarkkuusvaatimuksena on, että tilavuuden suurimmat sallitut positiiviset tai negatiiviset virheet eli todellisen tilavuuden suurimmat sallitut positiiviset tai negatiiviset poikkeamat nimellistilavuudesta 20 °C lämpötilassa ja liitteen 2 mukaisissa valvontaolosuhteissa ovat seuraavan taulukon mukaisia:

Nimellistilavuus $V_n$ millilitroina	Suurimmat sallitut virheet	
	% $V_n$ :sta	millilitroina
50 - 100	-	3
100 - 200	3	-
200 - 300	-	6
300 - 500	2	-
500 - 1 000	-	10
1 000 - 5 000	1	-

Ääritilavuuden suurin sallittu virhe on sama kuin vastaavan nimellistilavuuden suurin sallittu virhe.

Suurimpien sallittujen virheiden järjestelmällinen hyväksikäyttö on kiellettyä.

- 4 Käytännössä mitta-astiapullon todellinen tilavuus tarkastetaan mittaamalla 20 °C lämpötilassa se vesimäärä, jonka pullo todellisuudessa sisältää, kun se on täytetty tasoon, joka teoreettisesti vastaa nimellistilavuutta. Pullo voidaan tarkastaa myös yhtä tarkalla epäsuoralla menetelmällä.

- 5 Valmistaja varustaa mitta-astiapullon tunnuksella 3 (käännetty epsilon) ja omalla hyväksytyllä tunnuksellaan, jotka yhdessä muodostavat epsilon-merkinnän. Merkinnällä osoitetaan, että pullo täyttää sitä koskevat vaatimukset.
- Merkinnän on oltava vähintään 3 mm korkea.
- 6 Tarkastuslaitos tarkastaa, että mitta-astiapullot ovat säännösten mukaisia, ottamalla näytteitä valmistajan tai maahantuojan toimipaikassa.
- Satunnaisotantaan perustuva näytetarkastus tehdään laadun hyväksymistarkastuksille hyväksytyjen menetelmien mukaan. Sen luotettavuuden on vastattava liitteessä 2 esitetyn vertailumenetelmän luotettavuutta.
- 7 Mitta-astiapullossa on oltava seuraavat pysyvät, helposti luettavat ja näkyvät merkinnät :
- 7.1 Kyljessä, pohjan kehällä tai pohjassa:
- 7.1.1 merkintä nimellistilavuudesta litroina, senttilitroina tai millilitroina
- vähintään 6 mm korkein numeroin, jos nimellistilavuus on suurempi kuin 100 cl;
  - 4 mm korkein numeroin, jos nimellistilavuus on 100 senttilitraa tai pienempi, mutta suurempi kuin 20 cl ja
  - 3 mm korkein numeroin, jos tilavuus on 20 cl tai pienempi;
- merkintää on seurattava käytetyn mittayksikön tunnus tai tarvittaessa yksikön nimi.
- 7.1.2 kohdan 5 mukainen epsilon-merkintä (epsilon-tunnus ja vahvistettu valmistajan tunnus);
- 7.2 Pohjaan tai pohjan kehään on tehtävä seuraavat pullon täyttömenetelmää tai täyttömenetelmiä vastaavat merkinnät siten, että vältetään niiden sekaantuminen edelliseen merkintään, ja samaa vähimmäiskorkeutta olevilla numeroilla kuin nimellistilavuusmerkinnät:
- 7.2.1 ääritilavuus senttilitroina, ilman tunnusta cl;
- 7.2.2 tai etäisyys millimetreinä pullon suun ylätasosta nimellistilavuutta vastaavaan täyttötasoon ja sen perässä tunnus mm.



Tässä liitteessä selostetaan mitta-astiapullojen satunnaisotantaan perustuva tarkastusmenetelmä.

## 1 NÄYTTEENOTTOMENETELMÄ

Samaa mallia ja saman valmistajan tuotantoa olevista mitta-astiapulloista otetaan näyte erästä, joka periaatteessa vastaa yhden tunnin tuotantoa.

Jos tunnin tuotantoa vastaavan erän tarkastustulos ei ole tyydyttävä, voidaan suorittaa toinen tarkastus, joka perustuu joko toiseen näytteeseen pidemmältä tuotantojaksolta taikka valmistajan valvontakorteille kirjaamiin tuloksiin, jos valmistajan tarkastusmenettelyt ovat tarkastuslaitoksen hyväksymiä.

Näytteen muodostavan mitta-astiapullojen lukumäärän tulee olla 35 tai 40, riippuen siitä, kumpaa jäljempänä 3 kohdassa selostetusta menetelmästä tarkastuslaitos soveltaa tulosten arvioinnissa.

## 2 NÄYTTEEN MUODOSTAVIEN MITTA-ASTIAPULLOJEN TILAVUUDEN MITTAAMINEN

Mitta-astiapullot punnitaan tyhjinä.

Ne täytetään tunnettua tiheyttä olevalla vedellä 20 °C lämpötilassa täyttötasoon, joka vastaa pullon täyttömenettelyä.

Sen jälkeen pullot punnitaan täytettyinä.

Tarkastus tehdään tarvittaviin toimenpiteisiin sopivilla, laillisilla mittauslaitteilla .

Tilavuutta mitattaessa virhe ei saa olla suurempi kuin yksi viidesosa mitta-astiapullojen nimellistilavuuden suurimmasta sallitusta virheestä .

## 3 TULOSTEN ARVIOINTI

### 3.1 Keskihajontamenetelmän käyttö

Mitta-astiapullojen lukumäärä näytteessä on 35.

#### 3.1.1 Lasketaan seuraavasti (katso 3.1.4):

3.1.1.1 näytteessä olevien pullojen todellisten tilavuuksien  $x_i$  keskiarvo  $\bar{x}$

3.1.1.2 näytteessä olevien pullojen todellisten tilavuuksien  $x_i$  keskihajonta  $s$ .

#### 3.1.2 Lasketaan edelleen:

3.1.2.1 ylempi raja  $T_s$ , joka on merkityn tilavuuden ja tätä tilavuutta vastaavan suurimman sallitun virheen summa.

3.1.2.2 alempi raja  $T_i$ , joka on merkityn tilavuuden ja tätä tilavuutta vastaavan suurimman sallitun virheen erotus.

## 3.1.3 Hyväksymiskriteerit:

Erä hyväksytään, jos luvut  $\bar{x}$  ja  $s$  samanaikaisesti toteuttavat seuraavat kolme epäyhtälöä:

$$\bar{x} + k \cdot s \leq T_s$$

$$\bar{x} - k \cdot s \geq T_i$$

$$s \leq F(T_s - T_i)$$

jossa  $k = 1,57$

ja  $F = 0,266$ .

3.1.4 Erän keskiarvon  $\bar{x}$  ja keskihajonnan  $s$  laskeminen.

Lasketaan seuraavasti:

- 35 mitatun todellisen tilavuuden summa  $x = \sum x_i$
- 35 mittauksen keskiarvo  $\bar{x} = \sum x_i$
- 35 mittauksen neliöiden summa  $\sum x_i^2$
- 35 mittauksen summan neliö  $(\sum x_i)^2$ , sitten  $(\sum x_i)^2/35$
- korjattu summa:  $SC = \sum x_i^2 - (\sum x_i)^2/35$
- varianssi  $v = SC/34$

Tästä lasketaan keskihajonta:  $s = \sqrt{v}$

## 3.2 Keskimääräisen vaihteluvälimenetelmän käyttö

Mitta-astiapullojen lukumäärä näytteessä on 40.

## 3.2.1 Lasketaan seuraavasti (katso 3.2.4):

3.2.1.1 näytteessä olevien pullojen todellisten tilavuuksien  $x_i$  keskiarvo  $\bar{x}$

3.2.1.2 näytteessä olevien pullojen todellisten tilavuuksien  $x_i$  keskimääräinen vaihteluväli  $\bar{R}$

## 3.2.2 Lasketaan edelleen:

3.2.2.1 ylempi raja  $T_s$ , joka on merkityn tilavuuden ja tätä tilavuutta vastaavan suurimman sallitun virheen summa

3.2.2.2 alempi raja  $T_i$ , joka on merkityn tilavuuden ja tätä tilavuutta vastaavan suurimman sallitun virheen erotus.

## 3.2.3 Hyväksymiskriteerit:

Erä hyväksytään, jos luvut  $\bar{x}$  ja  $\bar{R}$  toteuttavat samanaikaisesti seuraavat kolme epäyhtälöä:

$$\bar{x} + k' \cdot \bar{R} \leq T_s$$

$$\bar{x} + k' \cdot \bar{R} \geq T_i$$

$$\bar{R} \leq F' (T_s - T_i)$$

jossa  $k' = 0,668$

ja  $F' = 0,628$ .

3.2.4 Näytteessä olevan 40 mitta-astiapullon keskiarvon  $\bar{x}$  ja keskimääräisen vaihteluvälin  $\bar{R}$  laske-

3.2.4.1  $\bar{x}$ :n arvo lasketaan seuraavasti:

- 40 todellisen tilavuusmittauksen  $x_i$  summa:  $\sum x_i$

- näiden 40 mittauksen keskiarvo:  $\bar{x} = \sum (x_i/40)$

3.2.4.2  $\bar{R}$ :n lasketaan seuraavasti:

Näyte jaetaan valitsemisjärjestyksessä kahdeksaan osanäytteeseen, joissa kussakin on viisi mitta-astiapulloa.

Lasketaan:

- vaihteluväli jokaisessa osanäytteessä eli osanäytteessä olevan viiden pullon suurimman ja pienimmän todellisen tilavuuden erotus; näin saadaan kahdeksan vaihteluväliä;  $R_1; R_2; \dots R_8$

- kahdeksan osanäytteen vaihteluvälien summa:

$$\sum R_i = R_1 + R_2 + \dots + R_8$$

- Keskimääräinen vaihteluväli  $\bar{R}$  on siten  $\bar{R} = \sum (R_i/8)$ .

N:o 181

## Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös bensiniin käsittelystä ja varastoinnista

Annettu Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriö on 29 päivänä tammikuuta 1999 annetun vaarallisten kemikaalien teollisesta käsittelystä ja varastoinnista annetun asetuksen (59/1999) 67 §:n nojalla päättänyt:

## 1 §

*Soveltamisala*

Tätä päätöstä sovelletaan bensiniin varastoihin.

Tämän päätöksen höyryn talteenottoa koskevat määräykset eivät koske kuljetettavan säiliön yläkautta tapahtuvaa täyttämistä.

Tämän päätöksen lisäksi on noudatettava, mitä erikseen on säädetty ilmansuojelulaissa (67/82), vaarallisten aineiden kuljetuksesta annetussa laissa (719/94) tai niiden nojalla annetuissa säädöksissä.

## 2 §

*Määritelmiä*

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

1) *bensiniillä* öljystä valmistettuja lisäaineellisia tai lisäaineettomia johdannaisia, joiden höyrynpaine on Reidin menetelmän mukaan vähintään 27,6 kilopascalina ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi moottoriajoneuvojen polttoaineena, lukuunottamatta neste-kaasua;

2) *höyryllä* bensiniistä haihtuvia kaasumaisia yhdisteitä;

3) *varastolla* bensiniin varastointiin tarkoitettua yhtenäistä tai sellaiseksi katsottavaa aluetta tai rakennusta taikka rakennuksen

osaa. Varastoon katsotaan kuuluvaksi siinä olevat säiliöt, varastorakennukset, täyttö-, tyhjennys- ja siirtolaitteistot, putkistot ja niihin liittyvät muut laitteet;

4) *säiliöllä* kiinteää säiliötä, jota käytetään bensiniin varastointiin;

5) *kuljetettavalla säiliöllä* rautateitse tai maanteitse kuljetettavaa säiliötä, jota käytetään bensiniin kuljettamiseen;

6) *olemassa olevalla* varastolla varastoa, joka on ollut käytössä ennen 1.7.1996 tai jonka rakentamiseen on saatu rakennuslain (370/58) mukainen hyväksyntä tai ympäristömenettelylain (735/91) mukainen lupa ja kemikaalilain (744/89) mukainen hyväksyntä ennen 1.7.1996;

7) *uudella* varastolla muuta kuin kohdassa 6 tarkoitettua varastoa;

8) *läpivirtauksella* suurinta vuosittaista bensiniin kokonaismäärää, joka kolmen edellisen vuoden aikana on siirretty varaston säiliöistä kuljetusvälineisiin;

9) *höyryn talteenottoyksiköllä* laitteistoa, jolla bensinihöyry otetaan talteen, mukaanlukien putkistot, letkut ja mahdolliset puskurisäiliöjärjestelmät;

10) *höyryn välivarastoinnilla* bensinihöyryn tilapäistä varastointia varaston kiinteäkattoiseen säiliöön muualla tapahtuvaa talteenottoa varten, ei kuitenkaan varaston sisäisiä siirtoja;

11) *lastauslaiturilla* varaston rakennelmaa,

mistä yksi kuljetettava säiliö kerrallaan voidaan täyttää.

## 3 §

*Höyryn talteenottoyksikkö*

Varastolla, jossa kuljetettavia säiliöitä täytetään bensiinillä, on oltava bensiinihöyryjen talteenottoyksikkö.

Jos bensiinin läpivirtaus varastolla on alle 25 000 tonnia vuodessa, voidaan höyry myös välivarastoida.

## 4 §

*Höyryputkiston tiivistarkastus*

Varaston talteenottoyksikköön kuuluvien putkien ja letkujen tiiviys on tarkastettava vähintään kerran vuodessa. Tiivyskoe tulee tehdä enintään 0,1 bar kaasupaineella ja tarkastetaan saippualliuoksella tai vastaavalla. Toimenpiteestä on pidettävä kirjaa.

## 5 §

*Varaston täyttö-, tyhjennys- ja siirtolaitteistot*

Kuljetettavan säiliön täytössä syrjäytyvä höyry on johdettava höyrytiiviisti talteenottoyksikköön.

Kuljetettavan säiliön täyttö ja tyhjennys on voitava keskeyttää lastauslaiturilta, jos syrjäytyvän höyryn talteenotossa tapahtuu vuoto tai laitteisto ei toimi moitteettomasti.

## 6 §

*Kiinteät säiliöt*

Kaikkien uusien säiliöiden tulee olla kiinteäkattoisia ja varustaa:

1) yli- ja alipaineventtiileillä ja ne tulee liittää höyryn talteenottoyksikköön tai välivarastointijärjestelmään tai

2) riittäväillä tuuletusaukoilla ja niissä on ensiö- ja toisiotiivistein varustettu kelluntakansi, jonka höyrytiiviys on vähintään 95 prosenttia verrattuna vastaavaan kiinteäkattoiseen säiliöön, jossa on vain yli- ja alipaineventtiilit.

Olemassa olevat kiinteäkattoiset säiliöt tulee varustaa:

1) yli- ja alipaineventtiileillä ja ne tulee

liittää höyryn talteenottoyksikköön tai välivarastointijärjestelmään tai

2) riittäväillä tuuletusaukoilla ja niissä on yksinkertaisella tiivistellä varustettu kelluntakansi, jonka höyrytiiviys on vähintään 90 prosenttia verrattuna vastaavaan kiinteäkattoiseen säiliöön, jossa on vain yli- ja alipaineventtiilit.

Olemassa olevien säiliöiden ulkoinen kelluva katto tulee varustaa ensiö- ja toisiotiivistein siten, että niiden höyrytiiviys on vähintään 95 prosenttia verrattuna vastaavaan kiinteäkattoiseen säiliöön, jossa on vain yli- ja alipaineventtiilit.

Jos maanpäällistä säiliötä ei ole liitetty höyryn talteenottoyksikköön, tulee säiliön vaippa ja katto maalata värillä, jonka lämpösäteilyn heijastuskyky on vähintään 70 prosenttia.

Edellä 1 ja 2 momentissa tarkoitetut höyrytiivysvaatimukset eivät koske 3 §:n 2 momentin tarkoittamien varastojen kiinteäkattoisia säiliöitä.

## 7 §

*Poikkeusten myöntäminen*

Turvatekniikan keskuksella toimivaltaisena viranomaisena on oikeus myöntää poikkeuksia tämän päätöksen määräysten teknisestä toteuttamisesta, jos tarkoitettu tulos saavutetaan muulla tavoin.

## 8 §

*Siirtymäsäännökset*

Tätä päätöstä sovelletaan olemassa oleviin säiliöihin, jos varaston bensiinin vuotuinen läpivirtaus on:

1) yli 50 000 tonnia, 1.1.1999 lukien;  
2) yli 25 000 tonnia, mutta enintään 50 000 tonnia, 1.1.2002 lukien ja

3) enintään 25 000 tonnia, 1.1.2005 lukien.  
Tätä päätöstä sovelletaan kuljetettavien säiliöiden täyttöön olemassa olevilla varastoilla, joiden bensiinin vuotuinen läpivirtaus on:

1) yli 150 000 tonnia, 1.1.1999 lukien;  
2) yli 25 000 tonnia, mutta enintään 150 000 tonnia, 1.1.2002 lukien ja  
3) 10 000 tonnia, mutta enintään 25 000 tonnia, 1.1.2005 lukien.

Tätä päätöstä ei sovelleta kuljetettavien säiliöiden täyttöön uusilla varastoilla, jotka

sijaitsevat pienillä, syrjäisillä saarilla ja joiden bensiinin vuotuinen läpivirtaus on alle 5 000 tonnia.

Tämän päätöksen 6 §:n 4 momentin maa-  
lausvaatimus on täytettävä kolmen vuoden  
kuluessa 1 momentin soveltamisesta.

9 §

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 29 päivänä  
helmikuuta 2000.

Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeri *Erkki Tuomioja*

Ylitarkastaja Veli Viitala

N:o 182

**Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös****maakaasuasetuksen soveltamisesta annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriö on  
*muuttanut* maakaasuasetuksen soveltamisesta 3 päivänä joulukuuta 1993 annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (1059/1993) 12 §:n ja 25 §:n 3 momentin, sekä  
*lisännyt* 25 §:ään uuden 4 momentin, jolloin nykyinen 4 momentti siirtyy 5 momentiksi seuraavasti:

12 §

*Putkistoon liittyvät asemat*

Paineenlisäysaseman ja siirtoputkistoon liittyvän paineenvähennys-, linjasulkuventtiili- ja kaavinaseman suojaetäisyyden tulee olla vähintään taulukon 2 mukainen. Jos linjasulkuventtiiliasemalla ei ole ulospuhallusjärjestelmää, noudatetaan taulukon 1 suojaetäisyyksiä. Suojaetäisyys mitataan paineenlisäys- ja paineenvähennysasemalla suojarakennuksesta ja venttiili- ja kaavinasemalla uloimmasta venttiilistä tai kaavinloukusta.

asennuksiin sekä vesistöjen alitukseen ja enimmäiskäyttöpaine saa olla 8 bar. Kuitenkin alueellisessa jakelussa käytettävän muoviputken enimmäiskäyttöpaine saa olla 4 bar, ellei 8 baarin putkiston rakentamislupapäätöksessä toisin määritellä.

Muoviputkea saa käyttää myös rakennukseen tulevaan nousuputkeen pääsulkuventtiiliin asti. Muovinen nousuputki tulee suojata maan alle ulottuvalla metalliputkella. Nousuputkessa käytettävän muoviputken raaka-aine on oltava vähintään PE 100 ja metallisen suojaputken korroosiosuojattua.

25 §

*Rakenneaineet*

Tämä päätös tulee voimaan 29 päivänä helmikuuta 2000.

---

Muoviputkia saa käyttää vain maanalaisiin

Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeri *Erkki Tuomioja*

Ylitarkastaja Veli Viitala

N:o 183

**Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös  
julkisesti tuettujen alusluottojen yleisistä ehdoista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön  
päättöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriö on  
*muuttanut* julkisesti tuettujen vienti- ja alusluottojen yleisistä ehdoista 26 päivänä elokuuta 1998 annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (657/1998) 11 §:n seuraavasti:

11 §  
Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 1998. Päätöstä sovelletaan niihin tapauksiin, joissa aluksen rungon rakentamista tai aluksen muutostyötä koskeva sopimus on tullut voimaan 1 päivänä tammi-

kuuta 1998 tai sen jälkeen ja joissa korontasaussopimus on tehty vuosina 1998—2002.

Tämä päätös tulee voimaan 25 päivänä helmikuuta 2000.

Helsingissä 23 päivänä helmikuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeri *Erkki Tuomioja*

Teollisuusneuvos Eeva-Liisa Virkkunen